



에너지 요금 줄이기

PGE의 소득적격 청구서 할인 프로그램이 함께합니다

Income-Qualified Bill Discount(소득적격 청구서 할인) 프로그램은 에너지 사용량*에 대해 15%에서 80%까지 월간 할인 혜택을 받을 수 있는 방법으로 신청 또한 간편합니다!

1. 지속적인 월 요금 지원

이 지속적인 월 요금 할인은 당사 또는 기타 기관에서 이미 수령하고 있는여타의 모든 지원에 추가됩니다.

2. 이미 자격 대상일 수 있음

가구 규모 및 연소득에 따라 15%에서 80% 사이의 월 요금 할인 혜택을받으실 수 있습니다. 무엇보다, 과거에에너지 지원 혜택을 수령하신 경우,자격을 이미 갖추고 계실 수 있습니다.

3. 간편한 등록

신청을 위해 귀하와 관련한 어떠한재정 서류도 요구하지 않습니다.귀하의 가구 규모와 연평균 총가구소득만 알려주시면 됩니다.

4. 간편한 신청

고객서비스 상담원들이 200여 개언어로 도움을 드리고 있습니다.503-228-6322로 전화주시면안내해 드리겠습니다. 또는 간단한양식을 작성하여 당사에 우편으로보내주시거나 portlandgeneral.com/formupload에양식을 업로드해 주세요(신청서지침 참조).

자격 대상이신가요? 확인해 보세요!

Portland General Electric(PGE, 포틀랜드 제너럴 일렉트릭)의 자격 대상 주거고객이라면 등록하실 수 있습니다. 자격 조건은 가구 규모와 18세 이상의 모든 가구구성원에 대한 연평균 총소득을 기준으로 합니다. 총 소득은 세전 가구 소득을의미합니다.

다음은 가구 규모와 소득별 분류 지침입니다.

가구 규모	월 총소득**	연평균 총 가구소득**
1	\$3,067.58	\$36,811
2	\$4,011.50	\$48,138
3	\$4,955.33	\$59,464
4	\$5,899.17	\$70,790
5	\$6,843.08	\$82,117
6	\$7,786.92	\$93,443
7	\$7,963.92	\$95,567
8	\$8,140.83	\$97,690
9	\$8,317.83	\$99,814
10	\$8,494.83	\$101,938
11	\$8,671.83	\$104,062
12	\$8,848.75	\$106,185
각 추가 구성원	\$176.92	\$2,123

** 총소득은 공제 전 모든 가구 소득을 의미합니다.
이 수치는 2024년 10월 현재, 주 중위 소득(SMI)의 60% 이하인 연간 총 가구소득을 기준으로 합니다. 이 가이드라인은 매년 갱신됩니다.

소득 계산, 프로그램 요건에 대해 궁금한 사항이나 신청에 도움이 필요하시면 [503-228-6322](tel:503-228-6322)로전화해 주시기 바랍니다. 기꺼이 도와드리겠습니다.

*이 할인은 월별 총 결제 금액에 적용되는 것이 아닙니다. 특정 요금은 할인에 포함되지 않습니다.

자주 묻는 질문

프로그램 관련 추가 정보는 portlandgeneral.com/pgediscout(영어로 제공)에서 확인하실 수 있습니다. 200여 개 언어로 [503-228-6322](tel:503-228-6322)에서 고객센터 서비스 상담원들의 도움을 받으실 수 있습니다.

GE는 본인의 소득 및 가구 정보로 무엇을하나요?

- 귀하의 정보는 보호됩니다. 귀하의 소득 및 가구 정보는 귀하가 프로그램 자격 대상인지를 확인하는 용도로만 사용됩니다.

가구 규모 또는 소득이 변동되면 어떻게하나요?

- 가구 규모나 소득이 변동될 경우, 우편으로 새 양식을 제출하거나 온라인으로 업로드하거나 당사에 업데이트된 정보를 전화로 알려주셔야 합니다.

소득적격 청구서 할인 프로그램 참여로 인해 에너지 지원을 받는 데 영향을 받게 되나요?

- 그렇지 않습니다. 프로그램은 별개이며 에너지 지원을 받아도 PGE 요금 할인 신청에 영향을 미치지 않습니다. 할인 프로그램에 등록한 후에도 에너지 지원을 신청하고 혜택을 받을 수 있습니다.

등록 후 처리 과정은 어떻게 진행되나요?

- 우편 또는 온라인으로 양식을 제출하거나 등록을 위해 전화를 주시면, 귀하의 정보를 검토하여 프로그램 수혜 대상 여부를 확인할 것입니다. 신청서가 처리되는 데 30일이 소요됩니다.
- 승인되면 귀하의 등록 및 받으시게 될 할인 비율을 확정하는 통지 이메일이나 서신을 보내드립니다.
- 매년 당사는 고객의 자격 여부를 확인하기 위해 등록된 소수의 고객들에게 가구 규모 및 소득 증빙 자료를 제공하도록 요청할 것입니다.

자격이 될 경우, 프로그램에 대해 추가로 알아야 할 사항은 무엇인가요?

- 등록 후에는 월 요금 할인을 2년간 받으시게 됩니다. 2년 후에 재등록해야 하지만 미리 알림을 보내드립니다. 할인은 등록 후 청구되는 신규 요금에만 적용됩니다. 등록 전에 청구된 요금에는 할인이 적용되지 않습니다.
- 할인은 등록이 승인된 후 귀하가 처음 수령하는 청구서에 적용됩니다.
- 할인은 월별 총 결제 금액에는 적용되지 않습니다. 특정 요금은 할인에 포함되지 않습니다.

득 항목은 무엇이며 소득으로 간주되지 않는 항목은 무엇인가요?

- 소득 항목과 소득으로 간주되지 않는 항목에 대한 일반적인 예는 아래 표를 확인해 주세요..

소득으로 간주되는 항목

- | | |
|----------------|--|
| • 이혼 수당 | • 사회보장 |
| • 개인연금 | • Social Security Disability Insurance(SSDI, 사회보장장애보험) |
| • 자녀양육비 | • Supplemental Security Income(SSI, 보충적보장소득) |
| • 배당금 | • 빈곤가정 한시적 지원 |
| • 급여/임금 | • 실업급여 |
| • 위탁 양육비 | |
| • 군 급여 | |
| • 퇴직연금 | |
| • 저작권 사용료 | |
| • 자영업 소득(비용 후) | |

소득으로 간주되지 않는 항목

- | | |
|--------------------------|---|
| • 에너지 지원 | • 섹션 8 또는 주택 보조금 |
| • 고등학생 또는 18세 미만 미성년자 소득 | • 공과금 |
| • 소득세 환급/공제 | • Women, Infants, and Children(WIC, 여성, 유아 및 아동) 혜택 |
| • 일회성 현금 선물 | |
| • 역모기지 | |



PGE의 Income-Qualified Bill Discount 프로그램 외에도 NW Natural, Pacific Power 또는 Xfinity의 지원을 받을 자격이 될 수도 있습니다. 자세한 사항은 nwnatural.com/billdiscount, Pacificpower.net/LID 또는 xfinity.com/internetessentials에서 확인하십시오.



이 애플리케이션의
디지털 버전을
보려면 QR 코드를
스캔하십시오.





소득적격 청구서 할인 신청서

이 양식은 최초 신청서 또는 가구 규모나 소득이 변동된 경우 해당 정보를 업데이트하는 데 사용하세요.

이름 및 성(Portland General Electric(PGE, 포틀랜드 제너럴 일렉트릭) 청구서 상의
기본 성명)

PGE 계정번호(10자리)

서비스 제공 주소지(주 거주지)

이메일 주소

전화번호

전화 언어

고객서비스 상담원들이 200여 개 언어로 도움을 드리고 있습니다. 503-228-6322로
전화하여신청할 수도 있습니다.

가족 중 전기를 필요로 하는의료적
요구사항을 가진 구성원이계신가요?
아직 등록하지 않으신
경우의료인증프로그램(영어로 제공)
에 대한 정보를 공유해드리겠습니다.

☐ 예

☐ 아니요

가구 및 소득 정보

할인은 가구 규모와 가구의 연평균 총소득(세전)에 따라 달라집니다.

가구 규모
(성인 및 아동을포함한 모두
구성원)

\$

귀 가구의연평균 총소득



소득 계산에 도움이 필요하신가요?
2페이지의 안내사항을 참조하세요.

☐

본인은 현재 고정 수입이 있으며 다음 중 하나 이상에서 소득 또는 혜택을 받고 있습니다: 사회보장, State
Supplementary Payment(SSP, 주정부 추가 지급) 또는 Social Security Disability Insurance(SSDI,
사회보장장래보험), 퇴직금이자/배당금, Medicaid 또는 Supplemental Security Income(SSI, 보충적 보장소득)

연 가구 소득 계산 방법

시간제 근로자의 경우, 시급에 주당 평균 근무 시간을 곱합니다. 그런 다음 해당 숫자에 52(연간 주)를 곱하여 연간 총소득(세전)을 구합니다.

가구 소득이 월 단위로 변동하는 경우에는 전월의 합산 소득에 12를 곱하여 연평균 총가구소득을 계산합니다.

소득 계산이나 프로그램 요건에 대해 궁금한 사항 또는 신청에 도움이 필요하시면 [503-228-6322](tel:503-228-6322)로 전화해 주시기 바랍니다. 기꺼이 도와드리겠습니다.

예시:

\$13.50 (시급)
x 40 (주당 평균 근무 시간)

= \$540

\$540
x 52 (연간 주)

= \$28,080

(이 금액이 귀하의 연간 총소득입니다.)

선언

- 본인은 이것이 최초 신청이며, 정식 등록 후 PGE에서 본인의 할인과 관련한 세부 정보를 통지할 것임을 이해합니다.
- 본인은 연평균 총소득 또는 가구 규모가 변동될 경우, 본인의 정보를 업데이트할 수 있도록 온라인으로 신규 신청서를 제출하거나 PGE에 [503-228-6322](tel:503-228-6322)로 전화하여 이에 대해 PGE에 통지할 것입니다.
- 본인은 요청 시 가구 소득 및 가구 규모에 관한 증빙 자료를 제출해야 할 수도 있음을 이해합니다. 정보는 PGE 및 본 프로그램을 이행하기 위해 PGE를 대신하는 개인 또는 기관에 제공됩니다.

- 본인은 이 할인이 이전 요금에는 적용되지 않으며, 이 할인은 청구서상 지불해야 할 총액에 적용되는 것이 아닌 등록 후에 청구되는 새로운 요금(등록은 최대 30일이 소요될 수 있음)에만 적용됨을 이해합니다. 특정 요금은 이 할인에 포함되지 않습니다.

이 선언문에 서명함으로써 본인은 이 신청서에 제공한 정보가 사실이고 정확함을 확인합니다. 본인은 이 신청서의 내용을 읽고 이해했음을 확인합니다. 본인은 또한 portlandgeneral.com/igbdtariff (영어로 제공)에 있는 PGE 소득적격 청구서 할인 요금에 명시된 약관에 동의합니다.

전자 서명(귀하의 성명을 기재해 주십시오)

인구통계

다음 문항은 선택 사항이며 적격성 결정에 사용되지 않습니다. 다만, 당사에서 고객님들에게 보다 공평한 서비스를 제공해 드릴 수 있도록 하기 위함입니다. 다음 중 귀하를 가장 잘 나타내는 것은 무엇입니까?

- ☐ 아프리카계 이민자 또는 난민
- ☐ 아시아인 또는 아시아계 인도인
- ☐ 흑인 또는 아프리카계 미국인
- ☐ 라틴계, 히스패닉계 또는 스페인계
- ☐ 중동인
- ☐ 아메리카 원주민 및/또는 알래스카 원주민

- ☐ 하와이 원주민 및/또는 태평양 섬 주민
- ☐ 슬라브인
- ☐ 백인 또는 코카서스계
- ☐ 기타: _____
- ☐ 답변을 원하지 않음



제출 준비가 되셨나요? 작성된 신청서를 portlandgeneral.com/formupload에 업로드하시거나 신청서를 PGE Bill Discount, 7895 SW Mohawk St., Tualatin, OR 97062로 우편송부해 주십시오.

